

**Статистическая комиссия****Сорок шестая сессия**

3–6 марта 2015 года

Пункт 4(j) предварительной повестки дня***Вопросы для информации:****координация статистических программ****Работа Комитета по координации статистической деятельности****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад представляется в соответствии с решением 2014/219 Экономического и Социального Совета. В нем представлен обзор работы, проделанной Комитетом по координации статистической деятельности в 2014 году, и кратко излагаются основные выводы, сделанные Комитетом в ходе работы его двадцать третьей и двадцать четвертой сессий, которые состоялись соответственно 3 марта 2014 года в Нью-Йорке и 11 и 12 сентября 2014 года в Риме. Статистическая комиссия, возможно, пожелает принять во внимание мнения Комитета, выраженные в ходе обсуждения им соответствующих пунктов повестки дня. Кроме того, Комиссии предлагается принять к сведению настоящий доклад.

* E/CN.3/2015/1.



I. Введение

1. В 2014 году Комитет по координации статистической деятельности (ККСД) провел две сессии. Двадцать третья сессия Комитета состоялась 3 марта 2014 года в Нью-Йорке до сорок пятой сессии Статистической комиссии, а двадцать четвертая сессия Комитета, организованная Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), была проведена 11 и 12 сентября 2014 года в Риме. Оба совещания прошли под председательством двух сопредседателей Комитета: заместителя Генерального директора по вопросам статистики Европейского центрального банка (ЕЦБ) Вернера Бира и главного статистика и директора Статистического отдела ФАО Пьетро Дженнари. В настоящем докладе представлен обзор проделанной в 2014 году работы и кратко излагаются основные выводы, сделанные Комитетом в ходе его двадцать третьей и двадцать четвертой сессий.

II. Членский состав

2. В 2014 году в ККСД вступили шесть новых членов, а именно, Межамериканский банк развития (МБР), Международная организация гражданской авиации (ИКАО), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Статистический центр Совета сотрудничества арабских государств Залива, Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Управление по координации гуманитарных вопросов Секретариата. В настоящее время Комитет насчитывает 45 членов (членский состав приводится в приложении), 36 из которых в 2014 году участвовали в работе по крайней мере одной из сессий.

III. Методы работы

3. Помимо проведения двух ежегодных сессий Комитет активно работает в межсессионный период посредством сети целевых групп, обеспечивая выполнение решений, принятых на очередных сессиях. Группы сами определяют для себя методы работы и при необходимости проводят свои заседания. Они готовят документы о достигнутом прогрессе и результатах их работы и отчитываются перед Комитетом для принятия решений на его очередных сессиях. В качестве секретариата Комитета Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам тесно сотрудничает с сопредседателями, помогает поддерживать связь между членами Комитета и подготавливает доклады о работе очередных сессий и ежегодный доклад для Статистической комиссии; он также ведет страницу Комитета на веб-сайте Отдела (http://unstats.un.org/unsd/acsub-public/workpartner_ccsa.htm).

4. На своей двадцать четвертой сессии Комитет рассмотрел и подтвердил свои действующие методы работы, в частности порядок работы целевых групп. Комитет постановил регулярно включать в повестку дня своих будущих сессий доклады о статистической деятельности организаций-членов и разработать многолетнюю программу работы Комитета.

5. За время, прошедшее после сорок четвертой сессии Статистической комиссии, Комитет составил совместные заявления по тем пунктам повестки дня Комиссии, которые имеют для Комитета большое значение. Для того чтобы сопредседатели имели мандат на то, чтобы выступать от имени Комитета, такие совместные заявления должны пользоваться широкой поддержкой членов Комитета. Сопредседатели выступили с четырьмя совместными заявлениями на сорок четвертой сессии Статистической комиссии в 2013 году и с тремя совместными заявлениями на сорок пятой сессии в 2014 году¹. Комитет планирует сделать совместные заявления на сорок шестой сессии.

IV. Работа Комитета в 2014 году

A. Повестка дня в области развития на период после 2015 года

6. Пункт, посвященный повестке дня в области развития на период после 2015 года, регулярно включается в повестку дня Комитета с двадцатой сессии, которая состоялась в четвертом квартале 2012 года во Франкфурте, Германия. Комитет и его члены готовы играть ведущую роль в оценке устойчивого развития в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года и различными способами вносят вклад в осуществление текущих международных процессов.

7. На своей двадцать четвертой сессии в сентябре 2014 года Комитет весьма подробно обсудил эту тему с особым упором на способы, с помощью которых Комитет и его члены могли бы наилучшим образом содействовать работе вновь учрежденной Независимой консультативной группы экспертов по информационной революции в интересах устойчивого развития. На этой сессии Комитет заслушал сообщение одного из сопредседателей Консультативной группы экспертов, Энрико Джованнини. В продолжение этой работы 16 октября 2014 года Комитет представил Консультативной группе экспертов совместно подготовленный материал по этой теме, в котором внимание было сосредоточено на: а) более эффективном использовании существующих и новых, нетрадиционных источников данных и метаданных; б) совершенствовании управления, усилении координации и укреплении партнерских отношений; в) содействии необходимому наращиванию статистического потенциала; и d) роли международного статистического сообщества. Этот документ размещен на веб-сайте ККСД (<http://unstats.un.org/unsd/acsub-public/docs/IEAG.pdf>). Кроме того, отдельные члены ККСД представили Консультативной группе экспертов соответствующую документацию по вопросам «информационной революции в интересах развития» и записки, посвященные значению происходящей информационной революции для их организаций.

¹ В 2014 году были сделаны совместные заявления по следующим пунктам повестки дня: 3(a) осуществление основополагающих принципов официальной статистики (представлено ФАО); 3(c) обзор программы: более широкие показатели оценки прогресса (представлено ФАО); и 3(d) национальные счета (представлено ЕЦБ). В 2013 году совместные заявления были сделаны по следующим пунктам повестки дня: 3(i) гендерная статистика (представлено ЮНКТАД); 3(k) статистика здравоохранения (представлено ЕЦБ); 3(l) координация статистической деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций (представлено ЮНКТАД); и 4(o) единые открытые стандарты распространения данных и метаданных и обмена ими (представлено ЕЦБ).

8. Члены Комитета внесли существенный вклад в составление статистических записок для Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития, которые были официально переданы Рабочей группе открытого состава в марте 2014 года. Организации-члены вносили вклад на протяжении всего процесса их составления. Члены Комитета также внесли свой вклад в оценку предложения по показателям Сети по поиску решений в целях устойчивого развития, которая была проведена Группой друзей Председателя по более широким показателям прогресса Статистической комиссии в марте и апреле 2014 года². Комитет и его члены будут и впредь участвовать в статистической деятельности, связанной с повесткой дня в области развития на период после 2015 года, и, в частности, в работе по выявлению и количественной оценке соответствующих показателей³.

В. Принципы, регулирующие международную статистическую деятельность

9. В ходе своей шестой сессии в сентябре 2005 года Комитет по координации статистической деятельности одобрил принципы, регулирующие международную статистическую деятельность. Эти принципы были разработаны на основе основополагающих принципов официальной статистики Организации Объединенных Наций, которые были приняты Статистической комиссией на ее специальной сессии в 1994 году (см. E/1994/29, пункт 59). Неотъемлемой частью принципов является перечень передовой практики по каждому принципу, призванный помочь международным организациям в их осуществлении. На своей двадцать второй сессии, состоявшейся в Анкаре, Турция, в сентябре 2013 года, Комитет подтвердил актуальность принципов и постановил внести небольшие изменения в их преамбулу, чтобы отразить факт, что основополагающие принципы официальной статистики были одобрены Экономическим и Социальным Советом (резолюция 2013/21) и Генеральной Ассамблеей (резолюция 68/261) в 2013 и 2014 году, соответственно. На своей двадцать третьей сессии 3 марта 2014 года Комитет одобрил пересмотренную преамбулу. Текст пересмотренной преамбулы размещен на веб-сайте по адресу http://unstats.un.org/unsd/acsub-public/principles_stat_activities.htm.

10. В мае и июне 2014 года Комитет провел сетевой опрос входящих в его состав на тот момент 43 организаций-членов, посвященный осуществлению принципов, регулирующих международную статистическую деятельность. Опросную анкету заполнили в общей сложности 37 из 43 членов Комитета (86 процентов). Столь высокий показатель участия подчеркивает важное значение, которое международные организации придали проведению опроса, и их приверженность принципам. В рамках обследования многие также представили ценную информацию для выявления препятствий на пути осуществления принципов, а также дополнительные примеры передовой практики, призванные дополнить уже существующие примеры. Комитет обсудил результаты об-

² См. <http://unstats.un.org/unsd/broaderprogress/work.html>.

³ Записка о работе над базовыми показателями для повестки дня в области развития на период после 2015 года, подготовленная Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам, была представлена на сессии ККСД, состоявшейся в сентябре 2014 года.

следования на своей двадцать четвертой сессии. Подробные результаты обследования содержатся в справочном документе Статистической комиссии.

11. На основе результатов обследования и обсуждений, состоявшихся на двадцать четвертой сессии, Комитет решил принять следующие дальнейшие меры.

12. Члены Комитета будут в дальнейшем активизировать свои усилия для преодоления существующих препятствий и трудностей, например, за счет совершенствования управления, активизации диалога с пользователями и предоставления открытого доступа к данным, создания общих (внутренних) платформ распространения данных, использования инициативы «Обмен статистическими данными и метаданными» (ОСДМ) и улучшения координации между региональными и международными организациями. Члены Комитета будут также использовать простые механизмы, такие как публикация принципов на своих веб-сайтах и проведение информационных кампаний среди персонала, в целях повышения уровня знаний о принципах и содействия их осуществлению.

13. Комитет призвал своих членов довести принципы до сведения своих руководящих органов, если они еще не сделали этого. Комитет также приветствовал инициативу организаций системы Организации Объединенных Наций по получению одобрения принципов на высшем уровне в своих организациях (см. документ E/CN.3/2014/32 о работе Комитета).

14. Комитет учредил целевую группу, которой поручено составить более всеобъемлющий перечень передовой практики, применение которой позволит членам реализовывать принципы более эффективно. Кроме того, Комитет решил регулярно проводить подобные обследования, например, каждые три-пять лет. В ходе сорок шестой сессии Статистической комиссии будет организовано параллельное мероприятие с целью информировать государства-члены о ходе осуществления принципов.

С. Распространение микроданных международными организациями

15. На своей двадцать третьей сессии Комитет одобрил документ под названием «Передовой опыт в области распространения микроданных», с которым можно ознакомиться на веб-сайте Комитета (см. <http://unstats.un.org/unsd/acccsub-public/microdata.pdf>). Этот документ был разработан на основе предложения, выдвинутого одной из организаций-членов на шестнадцатой сессии (Вена, 2010 год), провести обзор практики предоставления микроданных в международных организациях. Целевая группа направляла ход обсуждения вопроса о том, как международные организации могут наилучшим образом управлять доступом к микроданным при сохранении конфиденциальности. Целевая группа разработала вышеупомянутый документ, который содержит подборку информации о передовых методах разработки стратегий и методологии обеспечения доступа к микроданным в международных организациях. После обсуждения документа на двадцать второй сессии он был одобрен на двадцать третьей сессии, как указано выше.

D. Организационные аспекты осуществления инициативы ОСДМ

16. В ходе двадцать четвертой сессии Комитет посвятил специальное заседание организационным аспектам осуществления инициативы ОСДМ. Шесть организаций-членов поделились своим опытом в области ОСДМ, уделяя особое внимание различным формам взаимодействия и достижения экономии средств за счет повышения эффективности благодаря использованию стандартов ОСДМ в рамках модернизации системы статистики. В одном из приведенных примеров рассказывалось об успешном сотрудничестве Международного валютного фонда (МВФ), Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам в налаживании совместного сбора данных, касающихся индексов потребительских цен (ИПЦ). В рамках этого сотрудничества МВФ предоставит данные и метаданные по ИПЦ в распоряжение МОТ, ФАО и Статистического отдела в электронной форме (ОСДМ), чтобы они могли прекратить сами заниматься сбором данных по ИПЦ. Это уменьшит объем работы по представлению информации, проделываемой государствами-членами. Комитет согласился играть важную координирующую роль в деятельности по обеспечению единообразия международных типовых форм отчетности и дальнейшему развитию этой концепции в рамках будущего параллельного мероприятия или сессии Комитета.

E. Присутствие Комитета на международных конференциях

17. В 2012 году после ряда отдельных конференций по качеству международной статистики (Висбаден, Германия, 2004 год; Ньюпорт, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, 2006 год; Рим, 2008 год и Хельсинки, 2010 год), проведенных сразу после европейских конференций по качеству официальной статистики, Комитет постановил включить это мероприятие в качестве очередной сессии в программу Европейской конференции. Первая такая сессия состоялась в Афинах в 2012 году.

18. На Европейской конференции по качеству статистики, состоявшейся 2–5 июня 2014 года в Вене (Q14), Комитет организовал проведение специального заседания по теме «Меры повышения качества международной статистики: предоставление международных статистических данных для разработки политики». Работа на этом заседании велась на основе документа Комитета под названием «Использование неофициальных источников в международной статистике» и получила весьма позитивные отзывы. Все конференционные документы, материалы и фотографии, относящиеся к этому мероприятию, размещены на веб-сайте Комитета (<http://unstats.un.org/unsd/acccsub-public/cdqio-2014.htm>).

19. Опираясь на положительный опыт проведения этих конференций по качеству статистики, Комитет организовал свою первую специальную сессию в ходе 59-го Всемирного статистического конгресса Международного статистического института, состоявшегося в САР Гонконг, Китай 25–30 августа 2013 года. Недавно было принято предложение Комитета о проведении сессии на предстоящем 60-м Всемирном статистическом конгрессе Международного статистического института в июле 2015 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия.

Е. Предстоящие сессии 2015 года

20. Комитет постановил, что его двадцать пятая сессия состоится в первой половине дня 2 марта 2015 года в Нью-Йорке в ходе сорок шестой сессии Статистической комиссии. Двадцать шестая сессия состоится в четвертом квартале 2015 года.

Приложение

Члены Комитета по координации статистической деятельности по состоянию на ноябрь 2014 года

Африканский банк развития (АфБР)

Арабский учебный и исследовательский институт статистики

Азиатский банк развития (АБР)

Банк международных расчетов (БМР)

Карибское сообщество (КАРИКОМ)

Экономическая комиссия для Африки (ЭКА).

Европейская экономическая комиссия (ЕЭК)

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК)

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО)

Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА)

Центр наблюдения по экономическим и статистическим вопросам стран Африки к югу от Сахары (Афристат)

Европейский центральный банк (ЕЦБ)

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)

Межамериканский банк развития (МБР)

Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)

Международная организация гражданской авиации (ИКАО)

Международная организация труда (МОТ)

Международный валютный фонд (МВФ)

Международный союз электросвязи (МСЭ)

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств (СНГСТАТ)

Управление по координации гуманитарных вопросов Секретариата

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ)

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)

Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)

Париж-21

Статистический центр Совета сотрудничества арабских государств Залива

Научно-исследовательский и учебный центр исламских государств по статистическим, экономическим и социальным вопросам

Статистическое бюро Европейского союза (Евростат)

Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам

Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)

Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)

Институт статистики Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)

Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»)

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК)

Отдел народонаселения Организации Объединенных Наций

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)

Всемирный почтовый союз (ВПС)

Всемирный банк

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)

Всемирная туристская организация (ЮНВТО)

Всемирная торговая организация (ВТО)